

[Domov](#) > ... > [Sodni Postopki](#) > [Civilne Zadeve](#) > [Vročanje Listin: Uradni Prenos Pravnih Listin](#) > Malta

Vročanje listin: uradni prenos pravnih listin

Vsebino zagotavlja



European Judicial Network
(in civil and commercial
matters)



1 Kaj pomeni pravni termin „vročanje pisanj“ v praksi? Zakaj so potrebna posebna pravila o „vročanju pisanj“?

Vročanje pisanj pomeni dostavo sodnih pisanj pravni ali fizični osebi. Način vročitve posebej ureja zakonik o organizaciji in civilnem postopku (poglavje 12 Zakonodaje Malte).

Posebna pravila glede vročanja pisanj so bila vključena v nacionalno zakonodajo, da bi se oblikoval standardni postopek vročanja pisanj in zagotovilo, da vse zadevne stranke prejmejo pravna pisanja, ki se nanašajo nanje ali njihova dejanja. Navedena pravila zagotavljajo tudi gotovost v korist sodišča in strank, da je naslovnik zadevna pisanja prejel.

2 Katera pisanja je treba uradno vročiti?

Vsa pisanja, vložena pri sodišču, morajo biti uradno vročena. Mednje spadajo sodna pisma, sodni ugovori, zahtevki, pozivi na obravnavo, pritožbene vloge, odgovori, nalogi za uvedbo ukrepov zavarovanja in izvršilni nalogi ter nalogi sodišč.

3 Kdo je pristojen za vročitev pisanj?

Po vložitvi pisanja na sodišču so za vročitev odgovorni sodišče in sodni uradniki. Stranka, ki vloži pisanje na sodišču, mora navesti osebo, ki ji je treba vročiti pisanje, in naslov za vročitev. Če je naslovnikov več, mora stranka, ki vloži pisanje, zagotoviti dovolj izvodov za vse naslovnike.

4 Poizvedbe o naslovu

4.1 Ali zaproseni organ v tej državi članici poskuša na lastno pobudo ugotoviti naslov naslovnika pisanj, ki jih je treba vročiti, če navedeni naslov ni točen? Glej tudi uradno obvestilo v skladu s členom 7(2)(c) uredbe o vročanju pisanj

Ne.

4.2 Ali imajo tuji pravosodni organi in/ali stranke v sodnih postopkih v tej državi članici dostop do registrov ali storitev, ki omogočajo ugotovitev trenutnega naslova osebe? Če da, do katerih registrov ali storitev in po katerem postopku? Ali je treba plačati takso in če da, koliko?

Da, tak dostop obstaja.

Registrirani naslov pravne osebe je mogoče najti s spletnim iskanjem po registru na spletišču malteškega

poslovnega registra:

https://registry.mbr.mt/ROC/companySearch.do?action=companyDetails&_=1576703936233.

Spletni sistem omogoča dostop do registra vsaki fizični osebi, ki želi pridobiti informacije o družbah, fundacijah in združenjih. Informacije, ki jih vsebuje register, vključujejo informacije, ki so brezplačne in namenjene splošni uporabi (javne informacije). To zajema imena in registrske številke družb, njihov registrirani naslov, datum ustanovitve itd. Vsak lahko družbo poišče po njeni registrski številki ali njenem imenu ali delu imena.

Kar zadeva ugotavljanje naslova fizične osebe, je splošni javnosti na računalnikih v prostorih malteških sodišč brezplačno na voljo volilni imenik. Najnovejši volilni imenik je vsem dostopen na naslovu

<https://electoral.gov.mt/Register/Enquiry>. Vendar je treba za iskanje po imeniku poznati kraj in ulico.

4.3 Kakšno vrsto pomoči pri poizvedbah o naslovu iz drugih držav članic zagotavljajo organi te države članice v skladu s členom 7(1) uredbe o vročanju pisanj? Glej tudi uradno obvestilo v skladu s členom 7(1) uredbe o vročanju pisanj

Pomoč, ki jo zagotavljajo organi te države članice, je tista, ki je določena v členu 7(1), točka (c).

Registrirani naslov pravne osebe je mogoče najti s spletnim iskanjem po registru na spletišču malteškega poslovnega registra:

https://registry.mbr.mt/ROC/companySearch.do?action=companyDetails&_=1576703936233.

Spletni sistem omogoča dostop do registra vsaki fizični osebi, ki želi pridobiti informacije o družbah, fundacijah in združenjih. Informacije, ki jih vsebuje register, vključujejo informacije, ki so brezplačne in namenjene splošni uporabi (javne informacije). To zajema imena in registrske številke družb, njihov registrirani naslov, datum ustanovitve itd. Vsak lahko družbo poišče po njeni registrski številki ali njenem imenu ali delu imena.

Za naslove fizičnih oseb lahko tuji organ za pošiljanje malteškemu organu za sprejem pošlje prošnjo za ugotovitev naslova za vročitev, in sicer na naslednji elektronski naslov: info@stateadvocate.mt.

Take prošnje morajo vsebovati osebno identifikacijsko številko ter ime in priimek osebe, ki ji je treba vročiti pisanje.

5 Kako se pisanja običajno vročijo v praksi? Ali obstajajo alternativni načini vročanja, ki se lahko uporabijo (razen nadomestne vročitve iz točke 7)?

Sodna pisanja, ki niso del sodnega spisa o zadevi, se vročijo s priporočeno pošto, pri čemer sodni uradniki sodišču predložijo „rožnato dopisnico“, ki vsebuje podpis prejemnika ali pa navedbo, da prejemnik pošiljke ni prevzel ali da pisanje ni bilo vročeno drugače. „Rožnata dopisnica“ se priloži izvirnemu pisanju (na primer sodnemu pismu). Druga pisanja, vložena v okviru sodnega postopka, se vročijo po sodnemu uradniku.

Organ za sprejem zagotovi vročitev pisanja tako, da ga priloži sodnemu pismu, vložnemu v sodnem tajništvu civilnega sodišča prve stopnje, v primeru pisanj, ki jih je treba vročiti na otoku Malta, ter v sodnem tajništvu mirovnega sodišča (Gozo) z nižjo pristojnostjo v primeru pisanj, ki jih je treba vročiti na otokih Gozo in Comino. Sodni uradnik ta pisanja skupaj s sodnim pismom vroči naslovniku. V skladu s členom 187 zakonika o organizaciji in civilnem postopku se lahko pisanja vročijo na naslednji način:

(a) vročitev se opravi tako, da se izvod pisanja izroči osebi, ki ji je treba vročiti pisanje, ali da se tak izvod na stalnem prebivališču ali v podjetju ali na delovnem mestu ali poštnem naslovu take osebe izroči enemu od članov njene družine ali gospodinjstva ali eni od oseb, ki je pri njej zaposlena, ali njenemu odvetniku ali osebi, pooblaščen za sprejemanje njene pošte, saj takega izvoda ni zakonito izročiti nobeni osebi, mlajši od štirinajst let, ali nobeni osebi, ki zaradi duševne bolezni ni sposobna zagotoviti dokaza za tako vročitev. Za osebo se predpostavlja, da je sposobna zagotoviti tak dokaz, razen če se dokaže nasprotno; ugovor zaradi napak pri vročitvi pisanja zaradi katerega koli od navedenih razlogov ni mogoč, če se dokaže, da je izvod dejansko dosegel osebo, ki naj bi ji bil vročen;

(b) v primeru oseb na krovu trgovskih ladij ali članov posadke, ki nimajo stalnega prebivališča na Malti, se lahko vročitev opravi z izročitvijo takega izvoda poveljniku ladje ali kateri koli drugi osebi v tej vlogi;

(c) v primeru entitete, ki je ločena pravna oseba, se vročitev taki entiteti opravi z izročitvijo izvoda pisanja:

(i) osebi na registriranem sedežu, v glavnem uradu, poslovni enoti ali na poštnem naslovu, ki je pooblaščen za pravno ali sodno zastopanje entitete, ali tajniku družbe ali zaposlenemu pri taki entiteti ali (ii) kateri koli od navedenih oseb na način, naveden v odstavku (a).

6 Ali je v civilnih postopkih dovoljeno elektronsko vročanje pisanj (tj. vročanje sodnih ali izvensodnih pisanj s sredstvi elektronske telekomunikacije, kot so elektronska pošta, varna spletna aplikacija, telefaks, SMS itd.)? Če da, za katere vrste postopkov je predviden tak način vročanja? Ali obstajajo omejitve v zvezi z razpoložljivostjo/dostopnostjo takega načina vročanja pisanj glede na to, kdo je naslovnik (pravni strokovnjak, pravna oseba, družba ali drug poslovni subjekt itd.)?

Pisanj v civilnih postopkih ni dovoljeno vročati elektronsko.

6.1 Katera vrsta elektronskega vročanja v smislu člena 19(1) uredbe o vročanju pisanj je na voljo v tej državi članici, če je treba vročitev opraviti neposredno osebi, ki ima znan naslov za vročanje v drugi državi članici?

Elektronsko vročanje v skladu z malteško nacionalno zakonodajo ni dovoljeno.

6.2 Ali je ta država članica v skladu s členom 19(2) uredbe o vročanju pisanj določila dodatne pogoje, pod katerimi bo sprejela elektronsko vročanje po elektronski pošti iz člena 19(1)(b) navedene uredbe? Glej tudi uradno obvestilo v skladu s členom 19(2) uredbe o vročanju pisanj

Ne.

7 Nadomestna vročitev

7.1 Ali pravo te države članice dopušča druge načine vročanja, če pisanj ni mogoče vročiti naslovniku (npr. obvestilo na domači naslov, urad sodnega izvršitelja, po pošti ali na oglasni deski)?

Ne. Način vročitve je izčrpno pojasnjen v odgovoru na vprašanje 5.

7.2 Kdaj se pri uporabi drugih načinov šteje, da so pisanja vročena?

Ni relevantno.

7.3 Če je drug način vročanja oddaja pisanja na določeno mesto (npr. na pošto), kako je naslovnik obveščen o taki oddaji?

Ni relevantno.

7.4 Kakšne so posledice, če naslovnik zavrne sprejem pisanj? Ali se šteje, da je vročitev pisanj opravljena, če je bil sprejem zavrnen nezakonito?

Po malteškem pravu lahko sodišče v primeru, da oseba, na katero je naslovljena vloga, noče sprejeti vloge osebno od sodnega izvršitelja, na podlagi zahtevka zainteresirane strani ter po zaslišanju sodnega izvršitelja in proučitvi vseh okoliščin dogodka s sklepom razglasi, da je bila vročitev opravljena na dan in v času zavrnitve, tak sklep pa se šteje kot dokaz vročitve za vse pravne namene.

Poleg tega je oseba, ki se zavestno izogiba vročitvi kakršnega koli akta ali sodnega naloga ali izvršbi kakršnega koli naloga ali odredbe s strani sodnega uradnika, jo ovira ali zavrača, kriva nespoštovanja sodišča in se ji izreče (a) opomin, (b) ukrep odstranitve s sodišča, (c) pridržanje za obdobje štiriindvajsetih ur v prostoru znotraj stavbe, v kateri sodišče zaseda, ali (d) denarna kazen.

8 Vročanje pisanj iz tujine z uporabo poštnih storitev (člen 18 uredbe o vročanju pisanj)

8.1 Če izvajalec poštnih storitev vroči pisanje, poslano iz tujine, naslovniku v tej državi članici v primeru, ko je potrebna vročilnica (člen 18 uredbe o vročanju pisanj), ali mora pisanje vročiti naslovniku osebno ali sme v skladu z nacionalnimi pravili o dostavljanju poštnih pošiljk pisanje vročiti drugi osebi na istem naslovu?

Malteška pošta dostavi pošto kateremu koli posamezniku na zadevnem naslovu, ki je pripravljen sprejeti pošto, če je duševno zdrav in ni otrok. Predpostavlja se, da je naslovnik posameznika, ki je na kraju naslova in ki sprejme pošto, pooblastil, da to stori. Če posameznik ni pooblaščen, ne sme sprejeti pošte, če pa jo sprejme, prevzame odgovornost za posredovanje pošte naslovniku. Prejemnik se ob prevzemu podpiše. Ta postopek je skladen s predpisom št. 33 o poštnih storitvah (splošne) uredbe o poštnih storitvah iz leta 2005.

8.2 Kako se v skladu s pravili o dostavljanju poštnih pošiljk v tej državi članici vročijo pisanja iz tujine na podlagi člena 18 uredbe o vročanju pisanj, če pošiljke zaradi odsotnosti ni mogoče vročiti na naslovu za dostavo niti naslovniku niti kateri koli drugi osebi, pooblaščen za prevzem poštnih pošiljk (če je to v skladu z nacionalnimi pravili o dostavljanju poštnih pošiljk mogoče – glej zgoraj)?

Če ni nikogar, ki bi v primeru zahteve po podpisu ob dostavi sprejel pošto, se na zadevnem naslovu pusti obvestilo, s katerim je naslovnik obveščen o poskusu vročitve. Pošta je na voljo za prevzem na najbližjem poštnem uradu. Če se pošta ne prevzame, ponudnik poštnih storitev po svoji presoji pošlje naslovniku zadnje obvestilo, s katerim ga obvesti, da je poštna pošiljka še vedno na voljo za prevzem. Običajno to stori po petih dneh za lokalno priporočeno pošto in po desetih dneh za tujo priporočeno pošto. Če se pošta ne prevzame po navedenem času, se po nadaljnjih petih dneh vrne pošiljatelju z ustrežno oznako „neprevzeto“. Če naslovnik ali njegov zastopnik zavrne pošto, se pošta vrne pošiljatelju z oznako „zavrnjeno“.

8.3 Ali obstaja določen rok za dvig pošiljk na pošti, preden se pošljejo nazaj kot nedostavljene? Če da, kako je naslovnik obveščen, da ga na pošti čaka pošiljka?

Če na naslovu ni nikogar, ki bi prevzel pošto, se na zadevnem naslovu pusti obvestilo, s katerim je naslovnik obveščen o poskusu vročitve in tudi o tem, da bo poštna pošiljka na voljo na najbližjem poštnem uradu. Če se pošta ne prevzame, ponudnik poštnih storitev po svoji presoji pošlje naslovniku zadnje obvestilo, s katerim ga obvesti, da je poštna pošiljka še vedno na voljo za prevzem. Običajno to stori po petih dneh za lokalno priporočeno pošto in po desetih dneh za tujo priporočeno pošto. Če se pošta ne prevzame po navedenem času, se po nadaljnjih petih dneh vrne pošiljatelju z ustrežno oznako „neprevzeto“. Naslovnik ali pooblaščen zastopnik lahko poštne pošiljke na poštnem uradu prevzame le ob predložitvi obvestila in osebne dokumenta (potni list ali osebna izkaznica) naslovnika.

9 Ali obstaja pisno dokazilo o vročitvi pisanja?

Organ za sprejem izda potrdilo o vročitvi ali nevročitvi na podlagi informacij, ki jih je navedel sodni uradnik, kot je opisano spodaj.

Izvirnim pisanjem, vročenim s priporočeno pošto, je priložena „rožnata dopisnica“. Ko se izvirna pisanja vrnejo sodišču, se opremijo z žigom črne ali rdeče barve. Črni žig pomeni, da je bila vročitev opravljena, navedena pa je tudi oseba, ki ji je bilo pisanje izročeno. Če pisanje ni vročeno, se opremi z žigom rdeče barve, naveden pa je tudi razlog, iz katerega vročitev ni bila opravljena.

Pisanja, ki jih vroči sodni uradnik, se opremijo z žigom črne barve, če je vročitev uspešna, ali žigom rdeče barve,

če vročitev ni uspešna, na njih pa je podpis sodnega uradnika, ki je bil odgovoren za izvršitev vročitve.

10 Kaj se zgodi, če gre kaj narobe in naslovnik ne prejme pisanja ali vročitev ni opravljena v skladu s predpisi (npr. pisanje se vroči tretji osebi)? Ali je lahko vročitev pisanja kljub temu veljavna (je na primer mogoče odpraviti kršitve predpisov) ali je treba pisanje ponovno vročiti?

Če naslovnik pisanj ne prejme, vendar so bila ta veljavno vročena, tako da je bil izvod izročen na naslovu naslovnika, njegovem domu ali delovnem mestu, se vročitev šteje kot opravljena in veljavna. Če pisanja prejme tretja oseba, jih lahko vrne tako, da v odgovor na izdano sodno pismo, s katerim so bila vročena pisanja, pošlje ustrezno sodno pismo. Tretja oseba mora v sodnem pismu, ki ga pošlje v odgovor, pojasniti razlog, zakaj ni pravilen naslovnik, in če se razlog šteje za utemeljen, se šteje, da taka vročitev ni bila uspešna. Vročitev, opravljena v nasprotju z zakonom, se lahko izpodbija s tožbo. Če v primeru neveljavne vročitve stranka, ki ji je treba vročiti pisanje, vloži odgovor pri sodišču ali nastopi pred sodiščem, se šteje, da je vročitev veljavna.

11 Če naslovnik zavrne sprejem pisanja na podlagi uporabljenega jezika (člen 12 uredbe o vročanju pisanj) in če sodišče ali organ, ki odloča v sodnem postopku, po preverjanju odloči, da zavrnitev ni bila upravičena, ali obstaja posebno pravno sredstvo za izpodbijanje te odločbe?

Ne.

12 Ali moram za vročitev pisanja plačati in če da, koliko? Ali obstaja razlika, kadar je treba pisanje vročiti v skladu z nacionalnim pravom in kadar zaprosilo za vročitev izvira iz druge države članice? Glej tudi uradno obvestilo v skladu s členom 15 uredbe o vročanju pisanj v zvezi z vročitvijo pisanja iz druge države članice

V malteški zakonodaji je določena fiksna taksa v višini 50 EUR za vsako pisanje, ki se vroča na Malti. To takso je treba plačati pred vročitvijo. Plačilo te takse se izvede z bančnim nakazilom uradu državnega pravobranilca na naslednji bančni račun:

Ime banke: Central Bank of Malta (Malteška centralna banka)

Ime računa: The Office of the State Advocate – Service of documents/Legal fees

Številka računa: 40127EUR-CMG5-000-Y

IBAN: MT24MALT011000040127EURCMG5000Y

Koda Swift: MALTMTMT

Taksa se razlikuje, kadar se pisanja vročajo po nacionalnem pravu ter kadar izvirajo iz druge države članice in jih je treba vročiti na Malti. Kadar je treba pisanja vročiti na Malti, se vložijo na sodišču, za vložitev teh pisanj pa je treba plačati takso. Taksa se razlikuje glede na pisanje, ki se vloži na sodišču. Sodne takse in stroške je treba plačati tudi za tiskanje pisanj. Drugače pa za pisanja iz drugih držav članic, ki jih je treba vročiti na Malti, velja fiksna taksa v višini 50 EUR.

Zadnja posodobitev: 14/11/2023

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezne kontaktne točke pri Evropski pravosodni mreži, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska pravosodna mreža v civilnih in gospodarskih zadevah ter Evropska komisija ne prevzemata

nobene odgovornosti v zvezi z informacijami in podatki v tem dokumentu. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.